

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

**Fett für Antriebswellengelenke
Número do artigo: 182256**

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1 Utilizações relevantes

Lubrificante

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ALEMANHA
Número de telefone +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Sector informativo

Informações técnicas

info@febi.com

Ficha de Segurança

info@febi.com

1.4 Número de telefone de emergência

Organismo consultivo

CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008]

Não existe classificação.

2.2 Elementos do rótulo

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de perigo

Nenhum(a)

Palavra-sinal

Nenhum(a)

Advertências de perigo

Nenhum(a)

Recomendações de segurança

Nenhum(a)

Identificação especial

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

Riscos físico-químicos

Não há risco especial conhecido.

Riscos de saúde

Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.
Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

Perigos para o meio-ambiente

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0,1% ou superior.

Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

Outros riscos

Nenhum(a)

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes

3.1 Substâncias não aplicável

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 2 / 10

3.2 Misturas

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
85 - 90	Óleo parafínico CAS: 8042-47-5, EINECS/ELINCS: 232-455-8
0 - 2	Zinco dialquil ditiofosfato CAS: 68649-42-3, EINECS/ELINCS: 272-028-3 GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315

Comentário sobre os componentes Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendações gerais Trocar a roupa humedecida.

Após inalação	Providenciar ar fresco. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
Após contacto com a pele	Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
Após contacto com os olhos	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Após ingestão	Obter conselho médico imediatamente. Não provocar vômitos.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono
Produtos de extinção inadequados Jacto de água denso

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
Óxidos de enxofre (SO_x).
Óxidos de nitrogénio (NO_x).

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.
Resfriar recipientes em perigo com jacto de água pulverizada.
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.
Com água, forma camada escorregadia.
Utilizar equipamentos de protecção pessoal (SECÇÃO 8).
Providenciar aeração suficiente.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 3 / 10

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher mecanicamente.

Recolher os resíduos com material que absorva líquidos (por exemplo, areia, serradura, aglutinante universal, terra de diatomáceas).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Em caso de utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.

Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Não armazenar juntamente com alimentos e rações.

Não armazenar juntamente com oxidantes.

Conservar em local bem ventilado.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

Armazenar a frio. Armazenar a seco.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controlo e monitorização da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

não relevante

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho EU (2004/37/EG)

não relevante

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 4 / 10

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas	Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho. Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).
Protecção para os olhos	Em caso de salpicos: Óculos de protecção
Protecção para as mãos	As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas. > 0,11 mm; Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,11 mm; Neopreno, >480 min (EN 374-1/-2/-3). PVC > 0,11 mm; >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protecção do corpo	Roupa de protecção (EN 340)
Outras	As características do equipamento de proteção individual devem ser selecionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de proteção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores. Evitar contacto com os olhos e com a pele.
Protecção respiratória	Não necessário sob condições normais. Se forem excedidos os valores limite de exposição profissional ou no caso de ventilação insuficiente: usar uma proteção respiratória adequada.
Perigos térmicos	Nenhum(a)
Delimitação e monitorização da exposição ambiental	Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Sólido
Forma	Pastoso
Cor	preto
Odor	Inodoro
Limiar olfativo	não relevante
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebullição ou ponto de ebullição inicial e intervalo de ebullição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	245 (Cleveland Open Cup)
Inflamabilidade	Não existe informação disponível.
Limite inferior de explosividade	Não existe informação disponível.
Limite superior de explosividade	Não existe informação disponível.
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	< 0,5 MPa (40°C)
Densidade [g/cm³]	0,89
Densidade relativa	Não existe informação disponível.
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não miscível
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	não aplicável
Viscosidade cinemática	Não existe informação disponível.
Densidade relativa do vapor	> 1 (air = 1)
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	> 260
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	não aplicável

9.2 Outras informações

Punto de gota: 188°C

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais normais (temperatura ambiente).

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com oxidantes fortes.

10.4 Condições a evitar

Forte aquecimento.

Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis

Comburente

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

Em caso de incêndio: vide o SECÇÃO 5°.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade oral aguda

Produto
LD50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg bw

Componente
Zinco dialquil ditiofosfato, CAS: 68649-42-3
LD50, por via oral, Ratazana, > 2000 mg/kg
Óleo parafínico, CAS: 8042-47-5
LD50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg

Toxicidade aguda para a pele

Produto
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 mg/kg bw

Componente
Zinco dialquil ditiofosfato, CAS: 68649-42-3
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 mg/kg
Óleo parafínico, CAS: 8042-47-5
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 mg/kg

Toxicidade inalativa aguda

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Óleo parafínico, CAS: 8042-47-5
LC50, por inalação, Ratazana, > 5 mg/l/4h

Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Corrosão/irritação cutânea Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Sensibilização respiratória ou cutânea Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Mutagenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade na reprodução Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Cancerigenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Perigo de aspiração Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Observações gerais

Não existem dados toxicológicos do produto global.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

11.2 Informações sobre outros perigos

11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

11.2.2 Outras informações Nenhum(a)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 7 / 10

SECÇÃO 12: Informações ambientais

Produto

12.1 Toxicidade

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais Não existe informação disponível.

Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais Não existe informação disponível.

Degradabilidade biológica Não existe informação disponível.

12.3 Potencial de bioacumulação

Contém componentes com potencial de bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

O produto é insolúvel em água.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.

Não deixar entrar o produto no meio ambiente sem controlo.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Será respeitada a Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas
Caso necessário, acordar a eliminação com as empresas/autoridades competentes.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

1201

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150110* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas
150102
150104

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 8 / 10

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID Não

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) Não

Transporte marítimo segundo IMDG Não

Transporte aéreo segundo IATA Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

PRESCRIÇÕES DA UE

2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

- Comentário sobre os componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.

- Anexo XIV (REACH) Segundo o Anexo XIV do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a autorização $\geq 0,1\%$

- Anexo XVII (REACH) Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto contém $\geq 0,1\%$ de substâncias com as seguintes restrições 75

Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não está sujeito a quaisquer restrições.

REGULAMENTOS DO TRANSPORTE

ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):

Não determinado.

- Observar restrições na contratação de pessoal

não aplicável

- VOC (2010/75/CE)

0 %

15.2 Avaliação da segurança química

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 18.03.2025, Revisão em 18.03.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0 Página 10 / 10

16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Outras informações

Procedimento de classificação

Posições modificadas

2.3, 5.2, 6.1, 7.2, 8.2, 12.3, 12.4